



LEGISLAȚIE ROMÂNIA

Portal legislativ actualizat din surse publice oficiale

VERSIUNE INFORMATIVĂ PENTRU CONSULTARE

ACORD nr. 0/1968

ACORD

În vigoare

EMITENT

Consiliul de Stat

PUBLICARE

Buletinul Oficial

ULTIMA VERIFICARE

27 mai 2026, 18:10

SURSA OFICIALĂ

<https://legislatie.just.ro/Public/DetaliiDocument/26853>

Document generat informativ din surse publice oficiale. Nu înlocuiește Portalul Legislativ - legislatie.just.ro.

Cuprins

1. Articolul 1

2. Articolul 2

3. Articolul 3

4. Articolul 4

5. Articolul 5

6. Articolul 6

7. Articolul 7

8. Articolul 8

9. Articolul 9

10. Articolul 10

11. Articolul 11

12. Articolul 12

13. Articolul 13

Articole

Articolul 1

Părțile contractante vor promova, pe cât este posibil și necesar în spiritul cerințelor lor, dezvoltarea cooperării, a schimbului de experiență și de realizări în domeniile științei, învățămîntului superior și public, protecției sănătății, literaturii, artei, sportului și turismului, prin schimbul de delegații culturale și de învățămînt, de grupuri și vizite individuale în condițiile fixate mai jos.

Articolul 2

Părțile contractante vor promova contactele între instituțiile științifice ale celor două țări, prin schimburi de oameni de știință pentru a cunoaște realizările științifice, prin efectuarea de lucrări în instituții științifice, participări la întruniri științifice și expunerea unor prelegeri, precum și prin schimburi de publicații științifice de interes reciproc.

Articolul 3

Părțile contractante vor încuraja dezvoltarea contactelor în domeniile învățămîntului superior și public prin schimburi de profesori și experți pentru a se informa reciproc asupra sistemului de învățămînt al celeilalte țări, pentru ținerea de conferințe și cursuri și, de asemenea, prin schimbul de materiale didactice și metodologice, material vizionat și filme educative.

Articolul 4

Părțile contractante vor oferi, în conformitate cu regulile existente în fiecare țară, posibilități pentru a studia în instituții de învățămînt superior din cealaltă țară, și vor întreprinde acțiunile necesare cu autoritățile competente, pentru echivalarea gradelor și diplomelor acordate de instituțiile de învățămînt și știința ale fiecărei țări.

Articolul 5

Părțile contractante vor facilita dezvoltarea contactelor în domeniile protecției sănătății și medicinei prin schimburi de specialiști, pentru a studia realizările din aceste domenii, pentru specializare în instituții medicale și vor promova schimbul de literatură de specialitate.

Articolul 6

Părțile contractante vor facilita informarea reciprocă, a popoarelor lor despre cultura și arta celor două țări, vor încuraja studiul limbii, culturii, istoriei, literaturii, artelor frumoase și muzicii celeilalte țări prin schimb de cărți, traduceri și publicari de cărți, organizarea de expoziții de arta și schimburi de artiști de creație.

Articolul 7

Părțile contractante vor încuraja contactele și schimburile în domeniile teatrului și artelor interpretative prin schimburi de ansambluri și grupuri de artiști, solisti, prin promovarea schimburilor de filme documentare și educative și prin organizarea de festivaluri de filme artistice.

Articolul 8

Părțile contractante vor promova în condiții reciproc acceptabile colaborarea în domeniul emisiunilor de radio și televiziune prin schimburi de programe de radio și de televiziune și înregistrări muzicale.

Articolul 9

Părțile contractante vor încuraja dezvoltarea contactelor sportive prin organizarea de competiții între sportivii celor două țări și schimburi de experți în domeniul sportului.

Articolul 10

Termenele și condițiile pentru primirea și trimiterea specialiștilor vor fi stabilite de părțile contractante prin consultare și înțelegere reciprocă.

Articolul 11

Pentru aplicarea prezentului acord cele două părți contractante vor încheia, prin negocieri mutuale, programe anuale. Măsurile practice prevăzute în fiecare program anual pentru realizarea prezentului acord vor fi finanțate în conformitate cu protocolul privind procedura de finanțare, care va forma o anexa la programul anual.

Articolul 12

Prezentul acord va fi ratificat în conformitate cu procedura constituțională a fiecărei țări și va intra în vigoare după 15 zile de la schimbarea instrumentelor de ratificare, care va avea loc la București.

Articolul 13

Acordul poate să ramina în vigoare pe o perioadă nedeterminată, dar va fi susceptibil de a fi amendat sau de a nu mai fi aplicat după 6 luni de la data la care oricare dintre părțile contractante a notificat celeilalte părți intenția sa de a-l amenda sau de a nu mai continua aplicarea lui. Presentul acord este semnat la Islamabad la nouasprezece iulie una mie noua sute șazeci și opt, în doua exemplare în limbile engleza și română, ambele texte fiind egal autentice. -----